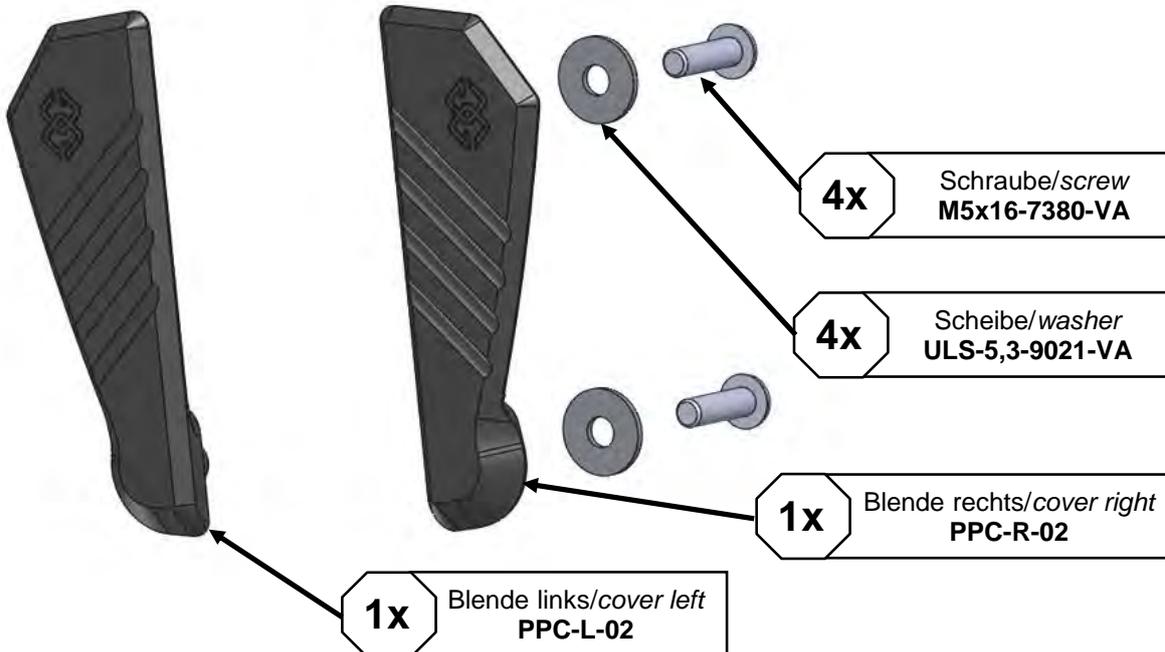




**Lieferumfang**  
*Scope of delivery*

1x

**Anbauanleitung** (ohne Darstellung)  
**Manual** (without picture)



**-ES WIRD EMPFOHLEN DEN ARTIKEL VON EINER FACHWERKSTATT INSTALLIEREN ZU LASSEN!**

***-INSTALLATION RECOMMENDED BY AN OFFICIAL DEALER!***

**Allgemeine Hinweise**

- Ein unsicher aufgestelltes Motorrad kann bei den folgenden Arbeiten umfallen! Achten Sie darauf, dass das Fahrzeug sicher steht.
- Verbrennungsgefahr bei heissem Motor und Auspuff! Vor Beginn der Arbeit heiße Fahrzeugteile abkühlen lassen.
- Kinder und Tiere aus dem Arbeitsbereich fernhalten.
- Schmuck (Uhr, Ringe, Ketten, etc.) vor Arbeitsbeginn ablegen. Es besteht Unfallgefahr durch Hängenbleiben
- Die Montage und Funktion bezieht sich ausschliesslich auf Serienmotorräder.
- Nach Montage des Produkts durch eine Werkstatt, ist diese Anbauanleitung dem Kunden auszuhändigen.
- Bewahren Sie die Anbauanleitung sorgfältig auf.

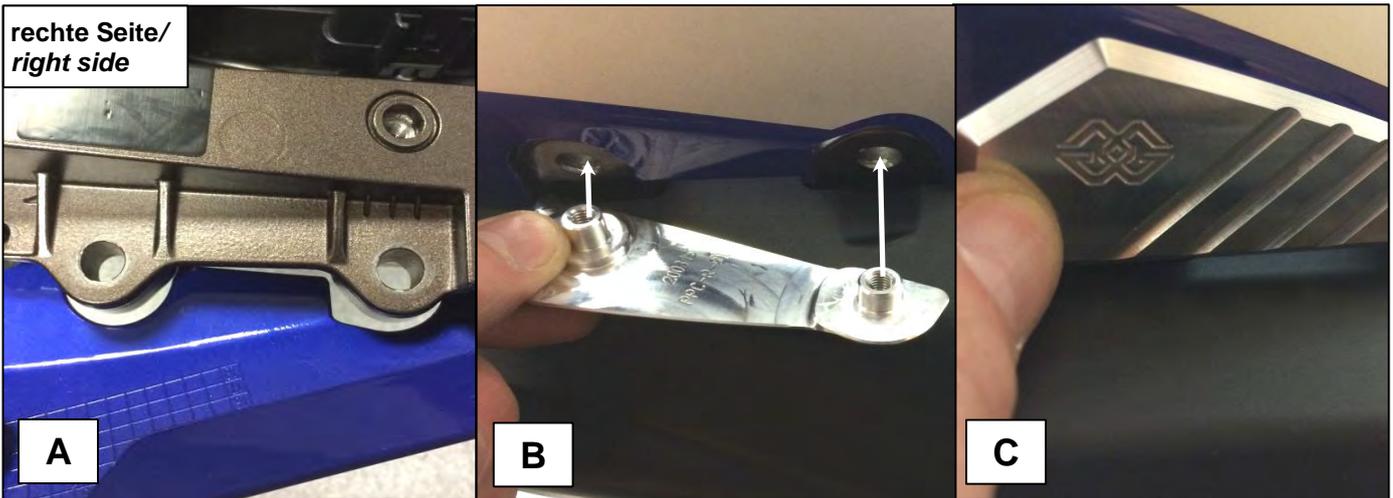
**General instructions**

- Please ensure the motorcycle is adequately secured before commencing work.
- Always make sure that the motorcycle is stable and firmly supported.
- A hot engine and exhaust system can burn. Allow all hot parts to cool off before commencing work.
- Keep children and pets away from the work zone.
- Remove all items of personal jewellery (rings, chains, wristwatch, etc.) before commencing work.
- The fitment instructions relate only to the fitment on a standard motorcycle.
- If a technician is installing the parts please ensure these instructions return back to the owner.
- Please keep the instruction manual at a safe place.





rechte Seite/  
right side



**A:** Demontieren Sie den originalen Soziusfussrastenhalter. **Die Abläufe sind auf beiden Seiten prinzipiell identisch.**

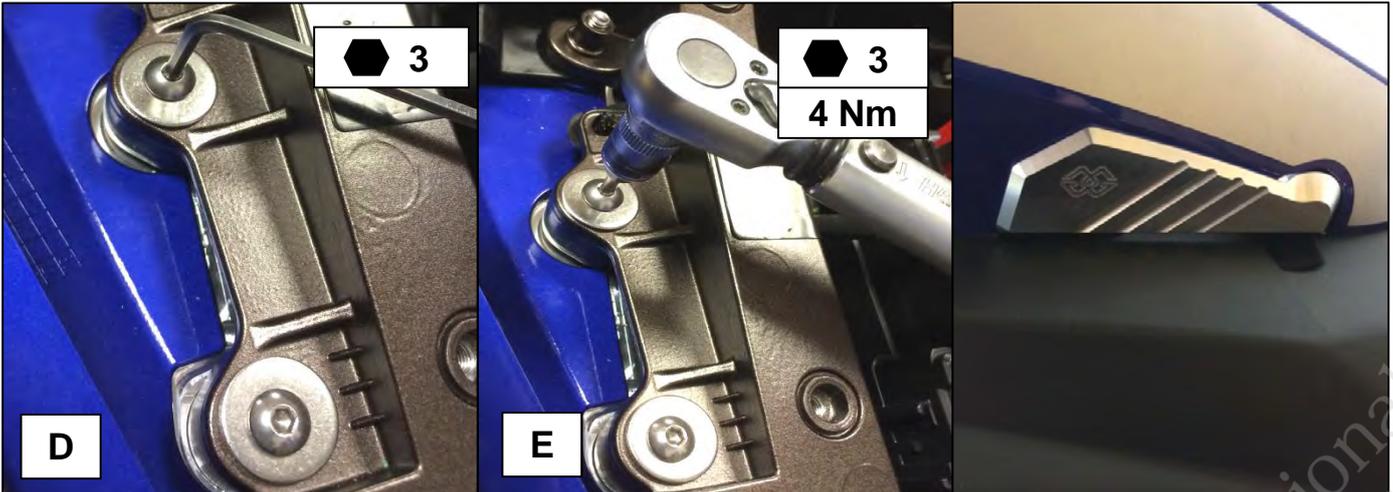
**B:** Setzen Sie die Soziusfussrastenabdeckung in die originalen Anschraubpunkte des Soziusfussrastenhalters.

**C:** Achten Sie darauf, dass die Soziusfussrastenabdeckung richtig ausgerichtet ist und halten Sie diese mit der Hand fest.

**A:** Detach the original passenger footpeg. **The following steps of installation are in principle on both sides the same!**

**B:** Put the Race Cover into the bracket of the original passenger footpeg.

**C:** Make sure that the Race Cover is properly seated and hold it with one hand.



**D:** Ziehen Sie die Schrauben mit einem geeignetem Werkzeug handfest an.

Tipp: mittelfeste Schraubensicherung verwenden

**E:** Anziehen der Schrauben **M5x16-7380-VA** mit Drehmomentschlüssel.

**Anzugsdrehmoment: 4 Nm**

**D:** Tighten the screws with a suitable tool at hand.

Advice: use medium strength threadlocker

**E:** Tighten the screws **M5x16-7380-VA** with a torque wrench.

**Tightening torque: 4 Nm**